

Dear Parents/Guardians:

You may have heard in the news that the County of San Diego declared a local emergency around the monkeypox virus. While there are only a few cases among individuals under 18, we understand that families may be concerned.

[Monkeypox](#) spreads between people primarily through direct contact with infectious sores, scabs, or body fluids. It also can be spread by respiratory secretions during prolonged, face-to-face contact but not casual brief conversations or walking by someone with monkeypox. According to the California Department of Public Health (CDPH), the risk of monkeypox to the public is currently very low based on the information available.

Both the [CDPH](#) and the [County of San Diego](#) are monitoring transmission levels and have created webpages with information in multiple languages about the virus. We encourage you to review these materials to learn more.

We will continue to monitor this virus and provide updates as necessary. If you have any questions, please contact [\[REDACTED\]](#).

Sincerely,

Estimados padres/tutores:

Tal vez estén enterados por las noticias que el Condado de San Diego ha declarado un estado de emergencia de salud pública local debido al brote de la viruela del mono. Aunque solo hay pocos casos entre personas menores de 18 años, comprendemos que las familias pueden estar preocupadas.

La [viruela del mono](#) se propaga principalmente a través de contacto directo con lesiones y costras infecciosas y fluidos corporales. También se puede propagar por medio de secreciones respiratorias durante contacto físico prolongado de cara a cara, pero no por medio de conversaciones breves o al pasar junto a una persona infectada con la viruela del mono. De acuerdo con el Departamento de Salud Pública de California (CDPH), actualmente el riesgo al público es muy bajo en base a la información disponible.

Tanto el [CDPH](#) como el [Condado de San Diego](#) están monitoreando los niveles de trasmisión y han creado páginas de internet con información acerca del virus que están disponibles en varios idiomas. Los alentamos a que vean estos recursos para aprender más sobre este tema.

Continuaremos monitoreando este virus y daremos información conforme sea necesario. Si tiene alguna pregunta, favor de ponerse en contacto con [\[REDACTED\]](#).

Atentamente,